

«УТВЕРЖДАЮ»
Декан факультета
иностранных языков
/ Б.М.Джандар
«18» марта 2021 г.



Рабочая программа дисциплины

Б1.В.06. Лексикология
(немецкий язык)

направление подготовки 45.03.02 Лингвистика

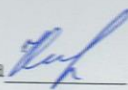
направленность Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

РПД адаптирована для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Майкоп, 2021 г.

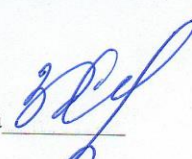
Факультет иностранных языков

Кафедра немецкой филологии


Составитель (разработчик) программы: кандидат филолог. наук, доцент Д.В. Каратаева 

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры немецкой филологии

от «16» марта 2021 г., протокол № 7

Заведующий кафедрой: доктор филологических наук, профессор З.Р. Хачмафова 

Согласовано:

Председатель УМК факультета: доцент кафедры арабского языка и вторых иностранных языков, кандидат педагогических наук, доцент М.Р. Туова 

Содержание

	Пояснительная записка.....	
1.	Цели и задачи дисциплины (модуля).....	4
2.	Объем дисциплины (модуля) по видам учебной работы.....	8
3.	Содержание дисциплины (модуля).....	9
4.	Самостоятельная работа обучающихся.....	13
5.	Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля).....	17
6.	Образовательные технологии.....	19
7.	Методические рекомендации по дисциплине (модулю).....	20
8.	Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.....	24
9.	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля).....	26
10.	Лист регистрации изменений.....	27

Пояснительная записка

Рабочая программа дисциплины «Лексикология» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» (квалификация (степень) «Бакалавр»), направленность «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур».

Дисциплина (модуль) «Лексикология» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений.

Для освоения дисциплины (модуля) необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: Практикум культуры речевого общения, Иностранный язык, Основы языкознания, Древние языки и культуры, Введение в теорию межкультурной коммуникации.

Трудоемкость дисциплины: 6 з.е./ 216 ч.;

контактная работа:

занятия лекционного типа – 32 ч.,

занятия семинарского типа (семинары) – 36 ч.,

контроль самостоятельной работы – 4 ч.,

иная контактная работа – 0,55 ч.,

контролируемая письменная работа – 0 ч.,

СР – 116,75 ч.,

контроль – 26,7 ч.

Ключевые слова: структура немецкого словаря, лексическое значение, методы синхронного анализа словарного состава, слово в языковой системе и в тексте, модуль, тема, самостоятельная работа студентов, экзамен, методы, приемы, принципы, обучение, компетенции.

1. Цели и задачи дисциплины (модуля).

Курс «Лексикология» имеет большое общеобразовательное значение. Знакомство с теорией о слове как единице языка - второго, наряду с генетической, канала информации, имеющего первостепенное значение для человечества, о слове как хранилище первоначания о народе расширяет системные знания о мироздании.

Лексикология как наука о слове и словарном составе языка является сегодня одной из центральных дисциплин, составляющих языкознание. Это связано не только с дисциплиной, как таковой, имеющей по природе своей комплексный характер, но и со множеством проблем и вопросов, возникших в связи с развитием и переоценкой результатов исследования смежных дисциплин – социо-, психо-, прагмалингвистикой, лингвистикой текста.

Рассмотрение таких вопросов, как структура немецкого словаря, природа лексического значения, методы синхронного и, частично, диахронного анализа словарного состава, слово в языковой системе и в тексте, в контексте междисциплинарного синтеза, должно способствовать формированию понимания закономерностей развития языка как явления общественного, связанного с развитием общества и с историей народа-носителя данного языка, расширению лингвистического кругозора студентов.

Будучи первой изучаемой теоретической дисциплиной по германистике данный курс строится на основе освоенных компетенций в области практического владения немецким языком, теоретического освоения курса «Основы языкознания» и имеет преемственную связь с другими практическими и

теоретическими лингвистическими дисциплинами, изучаемыми в следующих семестрах, такими как «ПКРО», «Стилистика», «История языка», «Теоретическая грамматика». Освоенные компетенции дисциплины применимы также в научно-исследовательской практике и написании выпускной квалификационной работы.

Таблица 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенция (код и наименование)	Индикаторы достижения компетенций (код и наименование)	Результаты обучения
<p><i>ОПК-1</i></p> <p>Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях</p>	<p>ОПК1.1. Адекватно анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии.</p>	<p><i>Знает:</i> имеет системные знания о фонетическом, лексическом, грамматическом, синтаксическом уровнях изучаемого языка, закономерностях его функционирования, особенностях лексического состава, его функциональной дифференциации.</p> <p><i>Умеет:</i> адекватно анализировать основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя, лексического состава немецкого языка в синхронии и диахронии.</p> <p><i>Владеет:</i> навыками интерпретации и стратификации основных лексических и явлений, особенностей формирования и функционирования национального словаря.</p>

	ОПК1.2. Адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.	<p><i>Знает:</i> закономерности взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.</p> <p><i>Умеет:</i> анализировать и объяснять процессы интра- и экстралингвистического характера, ведущих к расширению/изменению словарного состава</p> <p><i>Владеет:</i> навыками адекватной интерпретации основных проявлений взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.</p> <p><i>Знает:</i> основные</p>
	ОПК1.3. Адекватно применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.	<p>теоретические положения современной лексикологии; значение системного понятия «слово» как основной единицы языка, парадигматике и синтагматике слова; особенности функционирования слова в тексте и в системе языка в целом;</p> <p><i>Умеет:</i> адекватно применять понятийный аппарат изучаемой дисциплины;</p> <p><i>Владеет:</i> метаязыком научного стиля в устной и письменной речи в области лексикологии и лексикографии.</p>
ПК-4 Способен использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	ПК 4.1. Осуществляет лингвистический, лингвострановедческий и лингводидактический анализ и интерпретацию текстов различных стилей в синхроническом и диахроническом аспектах.	<p><i>Знает:</i> новые направления в исследовании и подходах в области лексикологии и лексикографии немецкого языка; теоретическое и прикладное значение развития лексикографии; значение и развитие фразеологического фонда современного немецкого языка.</p> <p><i>Умеет:</i> использовать результаты научных и экспериментальных исследований в избранной научной деятельности для решения профессиональных</p>

		<p>задач</p> <p><i>Знает:</i> методы лингвистического, лингвострановедческого и лингводидактического анализа и интерпретации лексики в текстах различных стилей</p> <p><i>Умеет:</i> осуществлять лингвистический, лингвострановедческий и лингводидактический анализ и лексического уровня текстов различных стилей в синхроническом и диахроническом аспектах;</p> <p><i>Владеет:</i> навыками выявления и интерпретации исследуемых особенностей лексического уровня текстов, различных стилей</p> <p><i>Знает:</i> дидактический потенциал проводимого исследования для практического использования его результатов в профессиональной деятельности.</p> <p><i>Умеет:</i> найти применение системного знания о слове и законах его функционирования в практике межкультурного общения и обогащения личного словарного запаса</p> <p><i>Владеет:</i> способностью соотнести понятийный аппарат с реальными фактами и явлениями профессиональной деятельности</p> <p><i>Знает:</i> методологические основы целеполагания и реализации гипотезы в ВКР</p> <p><i>Умеет:</i> интегрировать и структурировать теоретические и эмпирические знания, имеющие</p>
--	--	--

		основополагающее значение для формулировки и реализации гипотезы ВКР. <i>Владеет:</i> высоким уровнем развития теоретического мышления, навыками самостоятельной работы с источниками, поиска и анализа профессионально значимой информации необходимой при написании научных статей, а также при разработке лексикологических проблем в курсовых и квалификационных работах.
	ПК 4.2. Применяет современные научные и экспериментальные исследования в избранной научной деятельности	
	ПК 4.3. Интегрирует и структурирует теоретические и эмпирические знания, имеющие основополагающее значение для формулировки и реализации гипотезы ВКР	
	ПК 4.4. Выявляет дидактический потенциал проводимого исследования для практического использования его результатов профессиональной деятельности	

2. Объем дисциплины (модуля) по видам учебной работы.

Таблица 2. Объем дисциплины (модуля) общая трудоемкость: 6 з.е. / 216 ч.

Форма обучения очная

Виды учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах
---------------------	-------------	------------------------------------

		V	VI
Общая трудоемкость дисциплины	216	108	108
Контактная работа:			
занятия лекционного типа	32	16	16
занятия семинарского типа (семинары)	36	18	18
контроль самостоятельной работы	4	2	2
иная контактная работа	0,55	0,25	0,3
контролируемая письменная работа	0	0	0
контроль	26,7		26,7
Самостоятельная работа (СР)	116,75	71,75	45
Курсовая работа (проект)			
Вид промежуточного контроля (зачет, экзамен, диф. зачет)		зачет	экзамен

3. Содержание дисциплины (модуля).

Таблица 3. Распределение часов по темам и видам учебной работы

Форма обучения очная

Семестр 5-6

Номер раздела	Наименование разделов и тем дисциплины (модуля)	Объем в часах					
		Всего	Л	ПЗ	С	ЛР	СР и иная работа
Семестр V							
1.	Модуль 1. <i>Раздел 1. Лексикология как наука и как учебная дисциплина. Объект исследования.</i> Тема 1. Лексикология как раздел языкознания. Лексикология как учебная дисциплина. Лексикология как наука. Связь лексикологии с другими науками. Тема 2. Слово как объект исследования лексикологии: Понятие слова. Слово и морфема. Слово как лингвистический знак. Семантическая структура слова. Слово - значение - понятие. Типы значения слов.	36	6	6			24

2.	<p>Модуль 2. <i>Раздел 2. Парадигматические и синтагматические отношения в лексико-семантической системе немецкого языка</i> Тема 3. Парадигматические отношения в лексико-семантической системе немецкого языка: Семантические и структурно-семантические методы анализа слова. Семасиология и ономазиология. Ложная/народная этимология. Теория поля. Компонентный анализ слова.</p> <p>Тема 4. Семантический анализ слова: Полисемия и омонимия. Синонимия. Классификация синонимов в немецком языке. Гиперонимия и гипонимия. Противопоставление значения: антонимия. Способы образования антонимов.</p> <p>Тема 5. Синтагматические отношения в лексико-семантической системе немецкого языка: Понятие валентности и дистрибуции. Вопросы лексико-семантической сочетаемости слов.</p>	35	5	6			24
3.	<p>Модуль 3. <i>Раздел 3 Пути расширения словарного состава немецкого языка (часть 1)</i> Тема 6. Расширение словарного состава немецкого языка посредством семантической деривации: Синхронный подход при анализе лексики. Причины и типы изменения значения слова (метафора, метонимия, расширение и сужение значения слова, улучшение и ухудшение</p>	31	5				26

	<p>значения слов, гипербола и литота, эвфемизация).</p> <p>Изменение значения слова и лексико-семантическая система немецкого языка.</p> <p>Тема 7. Заимствования:</p> <p>Экстра- и интралингвистические причины заимствования лексики из других языков.</p> <p>Генетическая классификация лексики немецкого языка.</p> <p>Классификация заимствований.</p> <p>Способы ассимиляции заимствований в немецком языке.</p> <p>Пуризм как социальное и лингвистическое явление.</p> <p>«Экспансия» англо-американских заимствований в немецком языке.</p>						
Семестр VI							
4.	<p>Модуль 4.</p> <p><i>Раздел 4. Пути расширения словарного состава немецкого языка (часть 2)</i></p> <p>Тема 8. Словообразование в немецком языке:</p> <p>Основные понятия синхронного словообразования.</p> <p>К вопросу о теории словообразования. Понятие словообразования.</p> <p>Теория словообразования в немецкой германистике: исторический экскурс; современное состояние науки.</p> <p>Теория словообразования в отечественной германистике: исторический экскурс; современное состояние науки.</p> <p>Тема 9. Основные способы словообразования в немецком языке:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Словосложение; - Словопроизводство; - Конверсия; - Словосокращение; 	36	6	6			24

	<p>- Звукоподражание; - Изменение внутренней формы слова.</p> <p>Тема 10 Методы анализа в словообразовании: Морфемный анализ. Функции и типы морфем. Анализ по непосредственным составляющим (НС). Трансформационный анализ. Проблема семантического моделирования в словообразовании. Основные словообразовательные модели в немецком языке Диахронический анализ словарного состава языка: неологизмы и архаизмы. Стилистические аспекты словообразования.</p>						
5.	<p>Модуль 5 <i>Раздел 5 Социальная и функциональная стратификация словарного состава немецкого языка</i> Тема 11. Социально-профессиональная дифференциация словарного состава немецкого языка: - Проблема классификации; - Специальные языки/специальный словарь; - Социолекты. Взаимосвязь между общеупотребительной и специальной Территориальная дифференциация лексики: - Диалектальные, территориальные и национальные варианты немецкой лексики; - Территориальные варианты лексики и тенденции ее развития.</p> <p>Раздел 6 Фразеология Тема 12. Фразеологическая</p>	35	5	6			24

	<p>система немецкого языка: Проблема дефиниции. Целеустановки и основные направления исследований в области фразеологии. Устойчивые словосочетания и проблемы их идентификации. Классификация фразеологизмов и фразеологическая система. Тенденции развития фразеологической системы в немецком языке.</p>						
6.	<p>Модуль 6 <i>Раздел 7 Текст как среда коммуникативно-прагматических потенций словарного состава</i> Тема 13. Текст как среда коммуникативно-прагматических потенций словарного состава. Теория текста. Связующая функция лексических единиц в тексте. Многозначность лексем в тексте. Функции словообразовательных комплексов в тексте. Раздел 8 Лексикография Тема14 Лексикография. Одноязычные словари: - Комментирующие словари: этимологические, словарь слов и выражений - фразеологические; - Синонимические; -Словарь иностранных слов; -Орфографические и орфоэпические; -Энциклопедические, Двухязычные словари.</p>	37	5	6			26
Итого:		216	32	36			148

4. Самостоятельная работа обучающихся.

Цели самостоятельной работы – освоить те разделы дисциплины, которые не были затронуты в процессе аудиторных занятий, но предусмотрены рабочей программой, а также расширить границы

получаемых знаний, умений и навыков (владений) в процессе дополнительного изучения отдельных тем, решении практических задач, исследования отдельных вопросов дисциплины с помощью учебно-методической литературы; подготовиться к занятиям лекционного и семинарского типа.

Виды самостоятельной работы:

- выполнение домашних заданий;
- подготовка рефератов;
- изучение отдельных тем, вопросов, их конспектирование;
- подготовка докладов по отдельным вопросам тем;
- подготовка презентаций по отдельным вопросам тем;
- выполнение домашних контрольных заданий;
- подготовка к занятиям лекционного и семинарского типа;
- подготовка к текущим контрольным мероприятиям;
- другие виды самостоятельной работы студентов.

Таблица 4. Содержание самостоятельной работы обучающихся

№, п/п	Вид самостоятельной работы	Разделы рабочей программы	Форма отчетности
1	<p><i>Конспектирование учебной литературы по теме:</i></p> <p>Предмет лексикологии как самостоятельной лингвистической дисциплины, ее место среди других лингвистических дисциплин.</p> <p>Значение курса лексикологии в процессе изучения и преподавания современного немецкого языка.</p> <p><i>Самостоятельное изучение и реферирование научных статей по теме:</i></p> <p>Определение слова в современной лингвистике. Основные признаки слова в современном немецком языке. Семантика лексических единиц. Лексическое значение слова, его структура и типы. Внутренняя форма слова. Диахронический и синхронический подходы к изучению смысловой структуры.</p>	<p>Раздел 1.</p> <p>Лексикология как наука и как учебная дисциплина.</p> <p>Слово как объект исследования лексикологии</p>	<p>Модуль 1 конспект</p> <p>Модуль 1 реферат</p>
2	<p><i>Самостоятельное изучение и реферирование научных публикаций по теме:</i></p> <p>Семантические и структурно-семантические методы анализа слова. Семасиология и ономасиология. Ложная этимология.</p> <p>Теория семантических полей. Методика исследования понятийных полей Трира. Вейсгерберга и их последователей. Общие положения теории поля. Семантико-синтаксическое поле и его виды. Лексико-</p>	<p>Раздел 2</p> <p>Парадигматические отношения в лексико-семантической системе.</p>	<p>Модуль 2 реферат</p>

	<p>семантическая группа. Лингвоконцепт. Кластер. Лингвистические понятия валентности и дистрибуции слов.</p> <p><i>Подготовка творческого проекта:</i></p> <p>Состав лексики современного немецкого языка с точки зрения ее происхождения: Семантическая классификация лексики современного немецкого языка; различные виды семантических отношений слов и группы слов, объединенных между собой на основе этих отношений, - синонимы, антонимы, омонимы.</p>	<p>Семантический анализ словарного состава. Асимметрия языкового знака</p>	<p>Модуль 2 Творческий проект</p>
	<p><i>Подготовка рефератов по теме:</i></p> <p>Развитие языка как общественного явления. Пути развития и обогащения словарного состава современного немецкого языка.</p> <p>Причины изменений значений слов: экстралингвистические и лингвистические. Основные типы изменения значения слов: различные виды переноса значения - метафора, перенос значения по функции, метонимия, расширение значения, сужение значения, улучшение значения, снижение значения, эвфемизация, гиперболизация, литота. Самостоятельное изучение и реферирование научных публикаций по теме:</p>	<p>Раздел 3</p> <p>Пути расширения словарного состава немецкого языка (часть 1)</p> <p>Расширение словарного состава путем семантической деривации</p>	<p>Модуль 3 Реферат, Групповая дискуссия</p>
	<p><i>Самостоятельное изучение и подготовка наглядных пособий по теме:</i></p> <p>Продуктивные словообразовательные модели в немецком языке.</p> <p>Словосложение, словопроизводство и его виды, оноματοпья как способ словообразования, особенности конверсии как способа словообразования в современном немецком языке, особые случаи словообразования, окказиональное словообразование в современном немецком языке. Самостоятельное изучение и подготовка наглядных пособий по теме:</p> <p><i>Написание эссе по теме:</i></p> <p>Причины иноязычных заимствований: экстралингвистические и лингвистические.</p> <p>Особенности иноязычных заимствований в немецком языке в период существования двух немецких государств ГДР и ФРГ. «Экспансия» англо-американизмов в</p>	<p>Раздел 4. Пути расширения словарного состава немецкого языка (часть 1)</p> <p>Заимствование как социальное и языковое явление</p>	<p>Модуль 4 Конкурс наглядных пособий</p> <p>Модуль 4 Конкурс эссе</p>

	<p>современном немецком языке. Классификация иноязычных заимствований в современной лингвистической литературе. История пуризма в Германии.</p> <p><i>Составление глоссариев</i></p>		Презентация глоссариев
5	<p><i>Подготовка к ролевой игре.</i></p> <p>Социально-профессиональная дифференциация словарного состава немецкого языка:</p> <p>Специальные языки/специальный словарь и социолекты</p> <p>- Диалектальные, территориальные и национальные варианты немецкой лексики и тенденции ее развития.</p> <p><i>Реферирование литературы, подготовка докладов:</i></p> <p>Фразеология как часть лексикологии. Особенности устойчивых и свободных словосочетаний в современном немецком языке, различия между ними. Критерии определения фразеологических единиц в немецком языке.</p> <p>Семантические особенности немецких фразеологических единиц: фразеологическая полисемия, синонимия и антонимия, их возможная омонимичность со свободными словосочетаниями.</p> <p>Продуктивность фразеологии в обогащении лексического состава современного немецкого языка.</p>	<p>Раздел 5 Социальная и функциональная стратификация словарного состава немецкого языка</p> <p>Раздел 6 Фразеологическая система немецкого языка</p>	<p>Модуль 5 Ролевая игра</p> <p>Модуль 5 Групповая дискуссия</p>
6	<p><i>Индивидуальное текстовое задание.</i></p> <p>Составление библиографического списка по изучаемой теме по каталогу периодики библиотеки АГУ, РБА и на основе ресурсов Internet.</p> <p><i>Подготовка к презентации:</i> Лексикография как один из разделов лексикологии и ее задачи. Классификация словарей немецкого языка по различным признакам: исторические и современные словари, полные и неполные словари, общие и специальные словари, одноязычные, двуязычные и многоязычные словари.</p> <p>изучение теоретического материала по конспектам лекций; конспектирование вопросов, оговоренных на лекции, по учебной литературе;</p>	<p>Раздел 7 Текст как среда коммуникативно-прагматических потенциалов словарного состава</p> <p>Раздел 8 Лексикография</p>	<p>Модуль 6. Лексикографический обзор фондов научной библиотеки АГУ</p> <p>Модуль 6 Презентация–обзор на основе ресурсов Internet.</p>

	выполнение домашних заданий и подготовка к практическим и лабораторным занятиям; подготовка сообщений, выступлений, конспектов и др.		
--	--	--	--

4.1. Типы семестровых заданий:

1. Подготовка отдельных докладов по темам занятий.
2. Поиск учебных видеофильмов, роликов для дальнейшей демонстрации на занятии.
3. Подготовка мультимедийной презентации.
4. Подготовка глоссариев.
5. Подготовка эссе

5. Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля).

Таблица 5.1. Основная литература

№ п/п	Наименование, библиографическое описание
1	Медведева, Е.В. Лексикология немецкого языка: лекции, семинары, практические занятия : учеб. пособие / Е. В. Медведева. - изд. стер. - М. : ЛИБРОКОМ, 2014. - 452 с.
2	Учурова, С.А. Лексикология немецкого языка=Lexikologie der deutschen Sprache : vorlesungsskripten : конспект лекций / С.А. Учурова ; Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина. – Екатеринбург : Издательство Уральского университета, 2014. – 53 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=276009 – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7996-1153-8. – Текст : электронный.
3	Ольшанский И.Г., Гусева А.Е. Лексикология. Современный немецкий язык: практикум , 3-е изд. испр. – М., 2008.
4	Основы языкознания. Лексикология. Фразеология: электронное учебное пособие / сост. Ж.Ю. Полежаева, Т.Г. Письмак ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Кемеровский государственный университет» и др. – Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2016. – 148 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481595 – Библиогр.: с. 140-141. – ISBN 978-5-8353-2085-1. – Текст : электронный.
5	Степанова М.Д., Чернышева И.И. Лексикология современного немецкого языка. – 2-е испр. изд. - М., 2005.
6	Шевелева Л.В. Лексикология современного немецкого языка: Курс лекций: Учеб пособие. – М., 2004

Таблица 5.2. Дополнительная литература

1.	Филиппова, И.Н. Сравнительная типология немецкого и русского языков : учебное пособие / И.Н. Филиппова ; Министерство образования и науки РФ, Московский государственный областной университет, Институт лингвистики и межкультурной
----	--

	коммуникации, Лингвистический факультет. – 3-е изд., стер. – Москва : Флинта, 2017. – 141 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114740 – ISBN 978-5-9765-1241-2. – Текст : электронный.
2.	Хроленко, А.Т. Теория языка : учебное пособие / А.Т. Хроленко, В.Д. Бондалетов ; под ред. В.Д. Бондалетова. – 4-е изд., стер. – Москва : Флинта, 2018. – 513 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364439 – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-89349-583-6. – Текст : электронный. Гируцкий, А.А. Общее языкознание : учебник / А.А. Гируцкий. – Минск : Вышэйшая школа, 2017. – 240 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=477423 – Библиогр. в кн. – ISBN 978-985-06-2772-8. – Текст : электронный
3.	Залевская А.А. Слово в лексиконе человека. Психолингвистическое исследование. - Воронеж, 1990.
4.	Апресян Ю.Д. Лексическая семантика. Синонимические средства языка. - М., 1995.
5.	Райхштейн А.Д. Немецкие устойчивые фразы. Пособие по лексикологии немецкого языка. – М., 2004
6.	Das Wort. Germanistisches Jahressbuch. - DAAD, M., 1998 us.w. -Serienauflage.

Таблица 5.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

№ п/п	Название (адрес) ресурса
1.	Официальный сайт науки и высшего образования РФ https://minobrnauki.gov.ru/
2.	Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" http://window.edu.ru/
3.	Базы данных ИНИОН РАН http://inion.ru/resources/bazy-dannykh-inion-ran
4.	Университетская информационная система Россия uisrussia.msu.ru
5.	http:// annaz.nm.ru
6.	http:// www.gwdg. de/
7.	http:// www.deutsche.welle.de/
8.	http:// www. hbz-nrw. de/hbz/germanist
9.	http://www.linguistics.ruhr-uni-bochum.de/strunk/Deutsch/
10.	http:// ru.wikipedia.org/wiki
11.	http://polyglot. Iss. wise, edu/german/irfg/3. htm
12.	http:// www.translators-union.ru //?collect / internet
13.	http:// www.trworkshop.net/

Таблица 5.4. Периодические издания

№ п/п	Наименование
1.	Вестник Адыгейского государственного университета. rusneb.ru>catalog/000199_000009_010095618/ «Вестник Адыгейского государственного университета. Серия "Филология и искусствоведение".
2.	Журнал „Spiegel“. Межрегиональная газета. Издательство: Германии
3.	Газета „Frankfurter Allgemeine“. Межрегиональная газета. Издательство: Германия

4.	Газета „Die Zeit“. Межрегиональная газета. Издательство: Германия
5.	Газета „Die Zeit“. Межрегиональная газета. Издательство: Германия
6.	Газета „Süddeutsche Zeitung“. Межрегиональная газета. Издательство: Германия
7.	Журнал „Focus“. Межрегиональная газета. Издательство: Германия

5.5. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем

1. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» www.biblioclub.ru
2. ЭБС АГУ <http://adygnet.bibliotech.ru>
3. ЭБС «Юрайт» www.biblio-online.ru
4. ЭБС «Лань» www.e.lanbook.com
5. ООО «Научная электронная библиотека» (НЭБ) www.elibrary.ru
6. Некоммерческое партнерство «Ассоциированные региональные библиотечные консорциумы» (АРБИКОН) <http://arbicon.ru/services/>
7. Некоммерческое партнерство «Национальный электронно-информационный консорциум» (НЭИКОН) www.neicon.ru
8. Web of Science <https://apps.webofknowledge.com>
9. Scopus <https://www.scopus.com/search/>
10. Elsevier («Эльзевир») <https://www.elsevier.com/>
11. Science Direct <https://www.sciencedirect.com/>
12. Springer <https://link.springer.com/>
13. Официальный сайт науки и высшего образования РФ <https://minobrnauki.gov.ru/>
14. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" <http://window.edu.ru/>
15. Базы данных ИНИОН РАН <http://inion.ru/resources/bazy-dannykh-inion-ran/>
16. Университетская информационная система Россия uisrussia.msu.ru
17. [Всероссийская государственная библиотека иностранной литературы им. М. И. Рудомино, г. Москва](http://www.vserossiyskaya-biblioteka.ru)
18. [Университетская информационная система России](http://uisrussia.msu.ru)
19. [EDUTAINME – будущее образования и технологии, которые его меняют](http://edutainme.ru)
20. [Textologia.ru – литературоведение и лингвистика : журнал](http://textologia.ru)

6. Образовательные технологии

Таблица 6. Образовательные технологии

№ п/п	Наименование раздела	Виды учебных занятий	Образовательные технологии
1	2	3	4
1.	Модуль 1 <i>Раздел 1.</i> Лексикология как наука и как учебная дисциплина. Слово как объект исследования лексикологии	Лекция 1. Самостоятельная работа	Вводная лекция с элементами дискуссии Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты
2.	<i>Раздел 2</i>	Семинар	Развернутая беседа с обсуждением доклада

	Парадигматические отношения в лексико-семантической системе. Семантический анализ словарного состава. Асимметрия языкового знака	Самостоятельная работа	Педагогика сотрудничества Творческий проект
3.	<i>Раздел 3</i> Пути расширения словарного состава немецкого языка (часть 1) Расширение словарного состава путем семантической деривации	Лекция Семинар Самостоятельная работа	Лекция с элементами беседы Групповая дискуссия Презентация наглядных пособий
4.	<i>Раздел 4.</i> Пути расширения словарного состава немецкого языка (часть 1) Заимствование как социальное и языковое явление	Семинар Самостоятельная работа	Технология развития критического мышления Групповая дискуссия Конкурс эссе
5.	<i>Раздел 5</i> Социальная и функциональная стратификация словарного состава немецкого языка	Семинар Самостоятельная работа	Игровые технологии Ролевая игра
6.	<i>Раздел 6</i> Фразеологическая система немецкого языка	Семинар	Групповая дискуссия
7.	<i>Раздел 7</i> Текст как среда коммуникативно-прагматических потенций словарного состава	Семинар Самостоятельная работа	Технология мастерских Презентация глоссариев
8.	<i>Раздел 8</i> <i>Лексикография.</i>	Самостоятельная работа	Информационно – коммуникационная технология Электронная презентация-обзор

7. Методические рекомендации по дисциплине (модулю).

Методические рекомендации преподавателю

Изучив содержание учебной дисциплины, целесообразно разработать матрицу наиболее предпочтительных методов обучения и форм самостоятельной работы студентов, адекватных видам лекционных и семинарских занятий.

Необходимо предусмотреть развитие форм самостоятельной работы, выводя студентов к завершению изучения учебной дисциплины на её высший уровень. По учебному плану предусмотрено проведение разного типа занятий.

Вузовская лекция – главное звено дидактического цикла обучения. Её цель – формирование у студентов ориентировочной основы для последующего усвоения материала методом самостоятельной работы. Содержание лекции должно отвечать следующим дидактическим требованиям:

- изложение материала от простого к сложному;
- логичность, четкость и ясность в изложении материала;
- возможность проблемного изложения, дискуссии, диалога с целью активизации деятельности студентов;
- опора смысловой части лекции на подлинные факты, события, явления, статистические данные;
- тесная связь теоретических положений и выводов с практикой и будущей профессиональной деятельностью студентов.

Преподаватель, читающий лекционные курсы в вузе, должен знать существующие в педагогической науке и используемые на практике варианты лекций, их дидактические и воспитывающие возможности, а также их методическое место в структуре процесса обучения.

Лекции читаются с использованием наглядных пособий и электронных презентаций, с применением современных методов обучения, стимулирующих познавательную активность. В начале каждого практического занятия преподаватель организует повторение изученного на лекции материала по контрольным вопросам к данному практическому занятию, вспоминает со студентами понятийный аппарат. При возникновении затруднений у студентов при решении задач преподаватель подробно разбирает каждый шаг решения с обязательным вовлечением студентов группы в процесс обсуждения алгоритма решения задачи.

В условиях преобладающего теоретического обучения обязательным условием для формирования умений и навыков является усвоение теоретического материала, поэтому вопросы контроля должны проверять тот теоретический материал, содержание которого представлено в конспекте лекции и указанной литературе. Перечень рассматриваемых вопросов по теме преподаватель формирует во время чтения лекции.

По уровню сложности предусматриваются самые различные вопросы, предполагающие воспроизведение и закрепление теоретического материала, проверку его осмысления, вопросы на обобщение, анализ и синтез и др. Обязательно предусматриваются контрольные вопросы на проверку усвоения определений ключевых понятий, знание фактов, теорий, концепций, то есть всего того, что определяет основное содержание темы.

Вопросы и задания для контроля должны позволить студентам самостоятельно определить уровень усвоения учебного материала по теме, представленного в лекции, на практическом занятии.

Семинар проводится по узловым и наиболее сложным вопросам (темам, разделам) учебной программы. Он может быть построен как на материале одной лекции, так и на содержании обзорной лекции, а также по определённой теме без чтения предварительной лекции. Главная и определяющая

особенность любого семинара – наличие элементов дискуссии, проблемности, диалога между преподавателем и студентами и самими студентами.

При подготовке классического семинара желательно придерживаться следующего алгоритма:

а) разработка учебно-методического материала:

- формулировка темы, соответствующей программе;
- определение дидактических, воспитывающих и формирующих целей занятия;
- выбор методов, приемов и средств обучения для проведения семинара;
- подбор литературы для преподавателя и студентов;
- при необходимости проведение консультаций для студентов;

б) подготовка студентов и преподавателя:

- составление плана семинара из 3-4 вопросов;
- предоставление студентам 4-5 дней для подготовки к семинару;
- предоставление рекомендаций о последовательности изучения литературы (учебники, учебные пособия, законы и постановления, руководства и положения, конспекты лекций, статьи, справочники, информационные сборники и бюллетени, статистические данные и др.);
- создание набора наглядных пособий.

Подводя итоги семинара, можно использовать следующие критерии (показатели) оценки ответов:

- полнота и конкретность ответа;
- последовательность и логика изложения;
- связь теоретических положений с практикой;
- обоснованность и доказательность излагаемых положений;
- наличие качественных и количественных показателей;
- наличие иллюстраций к ответам в виде исторических фактов, примеров и пр.;
- уровень культуры речи;
- использование наглядных пособий и т.п.

В конце семинара рекомендуется дать оценку всего семинарского занятия, обратив особое внимание на следующие аспекты:

- качество подготовки;
- степень усвоения знаний;
- активность;
- положительные стороны в работе студентов;
- ценные и конструктивные предложения;
- недостатки в работе студентов;
- задачи и пути устранения недостатков.

При проведении аттестации студентов важно всегда помнить, что систематичность, объективность, аргументированность – главные принципы, на которых основаны контроль и оценка знаний студентов. Знание критериев оценки знаний обязательно для преподавателя и студента.

Методические указания студентам по дисциплине

Профессиональная подготовка в современных вузах строится по принципу «от теории к практике», что создает базу для формирования умений и владений (навыков) на основе усвоения

теоретического материала. Именно поэтому следует особое внимание уделять качеству усвоения теоретического материала.

Изучение дисциплины предусматривает лекционные и практические занятия, а также самостоятельную работу. Изучение курса завершается промежуточной аттестацией. Успешное изучение курса требует посещения лекций, активной работы на практических занятиях, выполнения всех учебных заданий, ознакомления с основной и дополнительной литературой.

Цель лекции – формирование ориентировочной основы для последующего усвоения студентами учебного материала. Лекция в процессе изучения дисциплины позволяет представить студенту новый учебный материал, разъяснить темы, трудные для понимания, систематизировать учебный материал, сориентировать в структуре и содержании учебного процесса.

В ходе лекций преподаватель излагает и разъясняет основные, наиболее сложные понятия темы, а также связанные с ней теоретические и практические проблемы, дает рекомендации для практического занятия и указания для выполнения самостоятельной работы.

В ходе лекционных занятий обучающемуся необходимо вести конспектирование учебного материала. Обращать внимание на категории, формулировки, раскрывающие содержание изучаемой дисциплины, научные выводы и практические рекомендации.

Материал каждой лекции должен быть проработан: должны быть выделены определения, понятия, законы, теоремы и их доказательства (при наличии). Должна быть усвоена логическая связь элементов изученного материала.

При параллельной работе с учебной литературой необходимо конспектировать прорабатываемый материал. Все непонятные моменты следует обязательно разобрать с преподавателем на занятии или в рамках СР.

Подготовка к лекции заключается в следующем: прочитайте учебный материал по теме лекции в учебниках и учебных пособиях, уясните место изучаемой темы в своей профессиональной подготовке, выпишите основные термины, уясните, какие учебные элементы остались для вас неясными, запишите вопросы, которые вы зададите лектору на лекции.

Практическое занятие – форма организации обучения, которая направлена на формирование практических умений и навыков и является связующим звеном между самостоятельным теоретическим освоением студентами учебной дисциплины и применением ее положений на практике. Практическое занятие позволяет развить у студентов профессиональную культуру и профессиональную коммуникацию. Преподаватель в этом случае является координатором обсуждений предложенных практических заданий, подготовка которых является обязательной. Поэтому тема, практические задания и основные источники обсуждения предлагаются студентам заранее. Цели обсуждения и выполнения заданий направлены на формирование знаний, умений и навыков профессиональной полемики и формирование компетенций. На этапе подготовки доминирует самостоятельная работа студентов по решению проблем и заданий, а в процессе занятия идет активное обсуждение, дискуссии и выступления студентов, где они под руководством преподавателя делают обобщающие выводы и заключения.

Зная тему практического занятия, необходимо готовиться к нему заблаговременно: читать рекомендованную и дополнительную литературу, конспект лекций, методические указания к практическим занятиям, структурировать материал, составлять словарь терминов, отвечать на контрольные вопросы, решать ситуационные задачи и т.п. На практическом занятии вы можете получить консультацию преподавателя по любому учебному вопросу изучаемой темы.

Под самостоятельной работой студентов понимают учебную деятельность студентов, которая организована преподавателями, но осуществляется студентом без непосредственного участия преподавателя в учебной деятельности студента. Все виды самостоятельной работы студентов по дисциплине представлены в фонде оценочных средств. Четкая организация самостоятельной работы студентов делает ее эффективной. Это обеспечивается предоставлением студентам: учебных и учебно-методических пособий; тематических планов лекций, практических занятий, образцов контрольных работ, тестов, кейсов и др.; перечня знаний и умений, которыми они должны овладеть при изучении дисциплины; информации о процедуре сдачи зачета и экзамена и др. Ответы представляются в письменной форме (печатной, непосредственно преподавателю, или электронной).

Самостоятельная работа студента является основным средством овладения учебным материалом во время, свободное от обязательных учебных занятий. Она включает в себя выполнение различного рода заданий, которые ориентированы на более глубокое усвоение материала изучаемой дисциплины. По каждой теме учебной дисциплины студентам предлагается перечень заданий для самостоятельной работы.

К выполнению заданий для самостоятельной работы предъявляются следующие требования: задания должны исполняться самостоятельно и представляться в установленный срок, а также соответствовать установленным требованиям по оформлению. Студентам следует: руководствоваться графиком самостоятельной работы, выполнять все плановые задания, выдаваемые преподавателем для самостоятельного выполнения, и разбирать на семинарах и консультациях неясные вопросы; при подготовке к экзамену параллельно прорабатывать соответствующие теоретические и практические разделы дисциплины, фиксируя неясные моменты для их обсуждения на консультации с преподавателем.

Самостоятельная работа студентов является обязательным компонентом образовательного процесса, так как она обеспечивает закрепление получаемых на лекционных занятиях знаний путем приобретения навыков осмысления и расширения их содержания, навыков решения актуальных проблем формирования общекультурных и профессиональных компетенций, научно-исследовательской деятельности, подготовки к семинарам, лабораторным работам, сдаче зачетов и экзаменов.

Подготовка к промежуточной аттестации ведется на основе полученного лекционного материала и рекомендованной литературы, осмысления работы на практических занятиях и самостоятельной работы.

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;

- для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;

- письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;

- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

- письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;

- экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;

- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:

- в печатной форме увеличенным шрифтом;

- в форме электронного документа;

- в форме аудиофайла.

- для глухих и слабослышащих:

- в печатной форме;

- в форме электронного документа.

- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме;

- в форме электронного документа;

- в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения.

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля).

Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса: научная библиотека АГУ, кабинеты обучающихся компьютерных технологий факультета иностранных языков (22 компьютера с выходом в Интернет), электронная библиотечная система АГУ, содержащая издания и учебно-методическую литературу по дисциплине, система дистанционного обучения АГУ (de24.adygnet.ru).

Лекционные занятия проводятся в аудиториях, предоставляемых деканатом факультета в соответствии с расписанием.

Отдельные занятия проводятся в видеостудии.

Комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства.

1. Microsoft Office 2013 Russian OPEN...
2. Acrobat Professional 11.0 MLP AOO License RU (65195558)
3. Диалог NIBELUNG

10. Лист регистрации изменений

[illegible]